

### La vente des citrons pour les malades

La Préfecture régionale communale : Un communiqué précédent a porté à la connaissance du public les villes où il avait été possible de mettre en place une certaine quantité de citrons destinés aux malades.

Par suite d'un complément d'arrivage, les centres ci-après en seront approvisionnés :

Douai, Valenciennes, Avesnes, Maubeuge, Fourmies, Cambrai, Dunkerque, Etaples, Saint-Omer, Boulogne, Calais.

Les quantités attribuées aux établissements hospitaliers des agglomérations désignées ci-dessus seront mises en place par le Service du Ravitaillement général.

Le prix au détail est fixé à 20 fr. le kilo et les citrons seront vendus contre remise d'une attestation médicale dans les conditions fixées pour la distribution précédente.

Les détaillants habilités pour la vente des citrons sont les suivants :

DOUAI : M. Bou François, 63, rue de la Mairie ; M. Vives Antoine, 22, rue St-Jacques, Douai.

VALENCIENNES : M. Hardier, place d'Armes ; M. Moreau et fils, rue du Quésnoy, Valenciennes.

AVESNES : M. Michel, 7, place d'Armes, Avesnes.

MAUBEUGE : M. Serre, 20, rue René Douday, Maubeuge.

FOURMIES : M. Descatoire, rue de Grenoble, Fourmies.

CAMBRAI : M. Savary, avenue de la Victoire, Cambrai.

DUNKERQUE : M. Chatroussat, rue Gambetta, Dunkerque.

ST-OMER : M. Tartar, 37, rue de Dunkerque, St-Omer.

Etaples, Calais, Boulogne (adresse à prendre aux Mairies).

Les détaillants suivants ont été accrédités également dans les centres de :

LENS : M. Blauwart, 130, Boulevard Basty Lens ; M. Julia, Guillermond, avenue du 4 Septembre, Lens.

BETHUNE : M. Levast Charles, rue d'Arras Bethune.

## ROUBAIX

### Les funérailles des victimes de la rue de Denain

Ce matin, à 10 h., en la chapelle de l'Hôpital « La Fraternité » devant une nombreuse assistance recueillie ont été célébrées les funérailles des infortunées victimes du regrettable accident qui s'est produit jeudi dernier à 1 h. 30 du matin, il s'agit de Mme Vve Flament, née Eugénie Seussart, 69 ans ; Olga Douchez, épouse Guenne, 35 ans ; Julien Guenne, 33 ans et les jeunes Roger et Marie Rose Guenne, 11 et 8 ans. La sixième victime, un inconnu d'une vingtaine d'années ne sera pas enterrée en même temps, les enquêteurs ayant décidé de surseoir à l'inhumation.

Après la cérémonie religieuse se déroula la cérémonie officielle dans la cour de l'Hôpital, en présence de M. Victor Provo, maire, entouré des membres du Conseil et de l'Administration municipale ; de la défense passive ; de la Croix-Rouge Française ; de la police, des pompiers ; du service des eaux, des services administratifs, des travaux municipaux, de l'hygiène, des hospices, du bureau de bienfaisance, etc.

On remarqua une superbe gerbe offerte par le Conseil municipal et d'autres couronnes de la famille et des amis des regrettés défunts. Les quatre corbillards, un seul ayant été employé pour le transport des restes des deux enfants prirent le chemin de la nécropole en passant par les rues de Maufait, Pierre de Roubaix, la Grande rue et la place Chapital. L'inhumation se fit dans le carré réservé aux victimes civiles de la guerre.

### Une émouvante manifestation du souvenir à l'hôpital « La Fraternité »

« Les morts ne meurent jamais » car leur souvenir reste toujours vivace et leur présence est toujours

### COMMODITÉ :

vosre fortune, grande ou petite, sous la forme la plus réduite : (Bons du Trésor de 1.000, 5.000, 10.000, 50.000, 100.000, 500.000, 1.000.000, etc.)

### SÉCURITÉ :

un Bon du Trésor, même entièrement détruit, n'est pas anéanti. Rappelez-vous votre numéro, vous sauvez votre capital.

### RENDEMENT :

quelle que soit sa durée, un Bon du Trésor rapporte intérêt. ON SOUSCRIT PARTOUT

### LES TIRAGES FINANCIERS

Table with columns for Ville de Paris 1930 and various prize amounts in francs.

### Contre les RHUMATISMES PILULES FOSTER

Toutes Pharmacies Lab. Foster, 25, rue St-Ferdinand, Paris Visa N° 158-P-590

### ECHOS ET CARNET

CALENDRIER. — Mardi 20 Juin 1944. Soleil : Lever à 5 h. 48. Coucher à 21 h. 56. Aujourd'hui : St-Sylvestre, Ste-Florence, Demain : St-Raoul.

OBIT. — Lundi matin a eu lieu en l'église N.-D. de Grâce, à Loos, un obit solennel célébré à la mémoire de M. Edgar Buisine, Mme Buisine, née Raymond Cassel et leurs enfants Marie et Françoise, décédés accidentellement à la Plaine St-Denis (Seine), le 21 avril 1944. Mme Buisine était la fille de M. Paul Cassel, secrétaire général de l'Office départemental des Utilités.

Par même décret, sont nommés au grade de chevalier de la Légion d'honneur, avec citations : Le lieutenant Daniel-Henri Delavault, les gendarmes André Drony, André Clisson, Auguste Cauvez, Emile Durand, à qui nous adressons nos félicitations.

Ces hautes distinctions font le plus grand honneur au corps de gendarmerie des Flandres, ainsi qu'à son colonel, M. Pierron.

COMITE D'ORGANISATION DE LA PUBLICITE

Par décret du 8 juin, M. Louis Gauthier est nommé membre du Comité d'organisation des professions de la publicité.

# L'Égalité de Roubaix - Tourcoing

### Camoufflez vos lumières

Dans la nuit du 19 au 19 juin le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 21 h. 55 à 5 h. 45.

en gare de Roubaix-Ville, des malandrins ont volé six colis contenant chacun quinze mètres de toile écrue. Pour pénétrer leur coup au cours de la nuit du 15 au 16 courant, les malfaiteurs ont pratiqué un trou dans le mur de clôture faisant face à la rue de l'Alma et, en passant par cette brèche, ils purent opérer en toute sécurité. Ils sont recherchés par les inspecteurs de police judiciaire.

### Lauréats des examens de sténographie du 23 avril

Examen préparatoire. — Mlles Betteux-Ginette, Bocquet-Georgette, Bessuyt-Marie-Claire ; M. Bouckaert-Jean ; Mlle Bourgeois-Andrée ; M. Broux-René ; Mlles Bulteau-Jeanne, Bulteau-Irène, Caliens-Jacqueline, M. Castelain-Bérand, Mlles Chantraine-Fernande, Chantraine-Jacqueline ; M. Cedron-André, Collignon-Pierre, Mlles Constant-Yvonne, Corazza-Assunta, Courtois-Raymonde, M. Debrabander-Pierre, Mlles Debuigne-Jeanne, De Deken-Madeleine, Delbecq-Solange, Delnatte-Ginette, M. Delreux-André, Mlle Delreux-Andrée ; MM. Dermant-Noël, Desbonnet-Lucien, Mlle Desbonnet-Reneyde, MM. Descamps-Henri, Desprez-André, Mlles Desurmont-Jeanne, Devoghe-Jeanne, Devioq-Mariette, MM. Derotte-Tharcyle, Dewailly-Pierre, Mlle D'Halluin-Denise, M. Dufermont-Michel, Mlles Duleu-Gisèle, Dupont-Paulette, M. Duquenois-Guy, Mlle Durieux-Ginette, MM. Durieux-René, Dusart-Michel, Mlles Duvinage-Cécile, Fauvarque-Ghislaine, Flège-M-Thérèse, Filipo-Françoise, Gabana-Firmin, Gaillet-Mireille, Grouillon-Denise, Mme Henno-Diana, M. Hespel-André, Mlle Huvonne-Odette.

« Ta Bouche » au Grand Théâtre « Ça c'est une chose qu'on ne peut pas oublier » et ce passage de cette opérette légère ne nous laisse pas oublier, non plus que, depuis trois semaines, la direction du Grand Théâtre nous fait goûter et apprécier la musique de Maurice Yvain. L'auteur a su donner, à « Ta Bouche » tout le cachet désirable. Les airs mélodieux charment les auditeurs qui, hier, ne ménagèrent pas leurs applaudissements aux artistes. Ce fut bien, très bien même, car la troupe se dépensa pour tirer, de cette œuvre, le maximum d'effets et, aussi, de succès.

IMPRUDENCE D'ENFANT Vers 11 h. 45, le jeune Denis Roger, âgé de 8 ans, demeurant chez ses parents, 251 bis, rue de Lannoy, Fort Desprez, 36, traversa imprudemment la chaussée de la rue de Lannoy et il se jeta sur le vélo de M. César Verbrugge, 43 ans, demeurant 64, rue de Tourcoing. Ce dernier aîné que le gamin roula sur le sol et, seul, le garçonnnet fut légèrement blessé et dut recevoir les soins de M. le docteur Masure.

UNE MAUVAISE MÈRE M. Elle Delepaup, 59 ans, tourneur, demeurant 5, rue de Wagram, cour Devos, 5, a déposé une plainte contre sa belle-fille Germaine Kindt, épouse Delepaup, domiciliée 7, rue Voltaire, qu'il accuse d'avoir porté des coups de tison à sa fille, Eliane Delepaup, âgée de 16 ans. Cette scène de violence se serait déroulée dimanche, vers 16 h. 30. Un procès-verbal de ces faits regrettables a été adressé au parquet de Lille.

DISPARITION INQUIETANTE A la suite d'une réprimande sur sa conduite, le jeune Rodolphe Verniest, 15 ans, sans profession, a quitté le domicile de ses parents, 70, rue Edouard Anseele, cour Morel, 12, depuis jeudi dernier à 8 h. 30. Sa mère, Mme Verniest, née Lucienne Roussel, 43 ans, ménagère, a averti les services de police afin que des recherches soient effectuées pour retrouver la trace du fugitif.

A LA PORTE DU CAFÉ Vers 20 h. 30, Séraphin Desmet, 45 ans, trieur de laines, 154, rue de Flandre, déposait son vélo devant la façade d'un débit de boissons de la rue de l'Alma. Quelques minutes plus tard, il avait été volé. Enquête en cours.

UN VOL DE TOILE EN GARE Dans le hall de la grande vitesse

### A L'ASSOCIATION DE FAMILLES

Nous avons déjà annoncé que l'assemblée générale constitutive de l'association des familles de Roubaix, aura lieu le dimanche 26 courant, à 9 h. 30, dans le hall de la Chambre de Commerce.

Cette assemblée sera suivie de l'élection du comité directeur qui se fera au scrutin secret avec vote familial. Le comité directeur doit pour se conformer à la loi Gounot, être constitué à l'image des municipalités sociales de la ville et comprendre les pères de familles de tous les âges sans oublier les jeunes ménages ainsi que des femmes de prisonniers et des veuves. Pour atteindre ce but, le comité de coordination des mouvements familiaux prépare une liste de candidats qui sera proposée au suffrage des électeurs ; néanmoins, tous les membres de l'Association qui désirent faire partie de ce comité, sont invités à déposer leur candidature, à la Maison de la Famille avant mercredi 21 juin.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à la maison de la Famille, 14, rue du Curé à Roubaix.

### LES CONCESSIONS AU CIMETIERE

Le public est informé que les terrains du Cimetière communal, concédés pour 15 et 30 ans et dont l'échéance arrive avant le 1er Juillet 1944, vont être repris par la ville. En conséquence, les concessionnaires sont avisés d'avoir à se présenter avant le 1er Août 1944, munis de pièces d'identité, au Bureau du Conservateur du Cimetière, afin de l'informer de la suite qu'ils comptent donner à leur concession et, en cas de non renouvellement, recevoir les instructions relatives au retrait des monuments funéraires.

La ville de Roubaix disposera des monuments funéraires non enlevés ou emmagasinés depuis un an si les intéressés ne les ont pas réclamés avant le 1er Août 1944.

### ETAT CIVIL

Naissances : Ginette Noclain, 39, rue La Fontaine ; Danièle Mullier, 15, rue Nain, née Clinique Maternelle de La Fraternité. Décès : Jules Menart, 77 ans, 102, rue Montgolfier.

### WATTRELOS

Jardins Ouvriers du Vélodrome. — Les jardiniers du Vélodrome, donneront leurs jeux de 421 et de boules annuels au profit de leurs prisonniers, les Samedi 1er et Dimanche 2 Juillet prochain, au siège, « Café Merchier », 130, rue Faldherbe. 200 fr. de prix à chacun des deux jeux. Mises : 1 fr., également à chacun des deux jeux.

### CROIX

LES COMMANDES DE CHARBON L'inscription des commandes de charbon aura lieu dans l'ordre suivant :

Mardi 20, secteur n° 2, école des garçons, rue Kléber, pour les rues : Courbet, A. France, St-Piat, St-Paul, Thionville, Limite, Lafargue.

Mercredi 21, pour les rues : St-Pierre, Colmar, Téléphone, Carrette, St-Jacques, Blanche, Tonkin, St-Nicolas, Chevreul, Lavoisier, Belfort, Ogiers

Bons de chaussures. — De nombreuses demandes de chaussures « Usage-Ville hommes » et « Usage-Ville cadettes grandes fillettes », ont été déposées pour le mois de juin, et le service à la regret d'informer qu'il ne dispose d'aucun bon dans ces catégories.

La consultation des nourrissons. — La consultation des nourrissons aura lieu le mercredi 21 juin, à 15 h., à la mairie, rez-de-chaussée.

Passage du contrôleur. — Le contrôleur des contributions directes recevra à la mairie, salle de l'inspection scolaire, 1er étage, le mercredi 21 juin, de 14 h. à 16 heures.

### Les Spectacles dans la Région

A ROUBAIX COLISEE CE SOIR à 7 h. 30 Jeudi mat, 3 h. soir, 7 h. 30 FERNANDEL dans « ADRIEN » A partir de samedi : 4 h. et 7 h. 30 : Michèle Alfa et J. Louis Barrault dans « L'ANGE DE LA NUIT »

TRAMWAYS Lundi 3 h. 30 et 7 h. 30 « PIERRE et JEAN » Le plus pathétique des films français La sem. proch. : « Mlle BEATRICE »

A TOURCOING CENTRALE LUNDI, 15 h. et 19 h. 30 - MARDI, 19 h. 30 « L'AUBERGE DE L'ABIME » avec R. Duchesne, J. Dorey, Clartend

A WATTRELOS METRO CE SOIR à 7 h. 30 Jeudi mat, 3 h. soir, 7 h. 30 « LA COUPELE DE LA MORT »

### Qui gagnera Jeudi ?



Elle ?... ou vous ?...

### DANS LA GENDARMERIE

### Le chef d'escadron PLASSON est nommé Officier de la Légion d'honneur

Par décret en date du 1er juin 1944, M. le chef d'escadron de gendarmerie Annet-Louis Plasson est nommé officier de la Légion d'honneur. Officier supérieur d'une grande bravoure et animé d'une haute conception du devoir, le commandant Plasson était arrivé à la gendarmerie du Nord à Lille, avec le grade de capitaine, en mai 1942.

Né dans la Drôme, en 1895, M. Plasson, engagé volontaire à l'âge de 18 ans, fit son service au 4e dragons, fit la guerre 1914-18, passa sous-lieutenant dans l'infanterie, fut blessé à Verdun et puis à Reims, ce qui lui valut la Croix de guerre avec trois citations, et reçut la croix de la Légion d'honneur en 1918. Après la guerre, le sous-lieutenant Plasson partit au Maroc et revint en France, à Metz, en 1925. En 1926, il était nommé lieutenant de la Garde à Saint-Denis, puis capitaine en 1932 à Briey, en 1938 à Angers. En 1939, il obtenait la Croix de guerre 1939-40 avec citation à l'ordre de la division, alors qu'il était détaché comme adjoint au prévôt des armées du Nord.

Tel est le glorieux passé de cet officier supérieur, à qui nous adressons nos plus vives félicitations et à qui, aussi, nous renouvelons l'expression de nos sentiments les plus cordiaux.

### CINQ CROIX DE LA LEGION D'HONNEUR

Par même décret, sont nommés au grade de chevalier de la Légion d'honneur, avec citations : Le lieutenant Daniel-Henri Delavault, les gendarmes André Drony, André Clisson, Auguste Cauvez, Emile Durand, à qui nous adressons nos félicitations.

Ces hautes distinctions font le plus grand honneur au corps de gendarmerie des Flandres, ainsi qu'à son colonel, M. Pierron.

### COMITE D'ORGANISATION DE LA PUBLICITE

Par décret du 8 juin, M. Louis Gauthier est nommé membre du Comité d'organisation des professions de la publicité.